



蒋夫人美龄倾倒罗斯福

周恩来和杜勒斯斗法

三巨头面红耳赤争德国

苏美第一夫人之争

伍修权联合国痛斥美国佬

纳赛尔谈笑息兵

中美外交辞令大战

舌战谋略宝典

# 一舌定乾坤

世界著名外交辞令实录



山西高校联合出版社 李麟 主编

# 一舌定乾坤

——世界著名外交辞令实录

李 麟 主编

张进峰 邓福基 副主编

山西高校联合出版社

**一舌定乾坤**

李麟 主编

张进峰 邓福基 副主编

\*山西高校联合出版社出版发行

(邮编:030012 太原市并州北路 267 号)

\*山西省印刷技术研究所印刷

\*开本:850×1168 1/32 印张:13.5 字数:250 千字

1995年12月第1版 1996年1月 第1次印刷

印数:1—20000 册

ISBN 7-81032-829-8

Z·18 定价:16.6 元

(全三册定价49.80元)

80411

## 前　　言

能把世界著名外交家的著名外交辞令集结成册，公诸与世，这该是很多读者的愿望。优秀的外交辞令不仅是一首歌、一首诗，给人以美的享受，更重要的是，在那种特定的时代、特定的政治舞台和特定的环境下，或者悦耳动听、得体合理的寒暄谈判；或者粗鲁无礼，危言耸听的恐吓，都使那些棘手的问题得以顺利的解决，从而或多或少地在不同程度上维护了国家，当然也维护了自己的尊严。本书主要选录了本世纪国际政坛上近百位风云人物在处理国际间纠纷或友好合作访问时的精彩对白。为了帮助读者更好地理解、欣赏这些优秀的外交辞令，我们还特意在每篇文章后边加上了“阅读提示”，着重介绍了该文产生的时代背景。

编　者

1995.10.28

# 上 编

## 世界著名外交辞令实录

# 目 录

前言 ..... 1

## 上 编

### 世界著名外交辞令实录

毛泽东访苏外交开场白	1
毛泽东的反建议	5
蒋作宾将汉语带进了国联会	11
顾维钧虽败犹荣	13
胡汉民智斗清水亭	19
颜惠庆巧喻日帝国	25
罗斯福接受曼哈顿工程	30
王冷斋斥日“七·七”事变爆发	32
希特勒的外交恐吓术	40
希特勒恐吓舒施尼格	45
蒋夫人美龄倾倒罗斯福	55
三巨头脚踏德国明抢暗夺	61
组建联合国的四方较量	88
敦巴顿橡树园里的争论	95
罗斯福妙激斯大林	119
开罗会议蒋介石出尽风头	121

蒋介石智提大国地位.....	138
白宫交锋.....	148
斯大林陪邱吉尔看戏.....	150
斯大林装聋.....	152
三巨头面红耳赤争德国.....	154
斯大林索取对日作战条件.....	157
朱开印吓煞印度人.....	172
戴高乐巧答记者.....	174
周恩来答记者问.....	180
周恩来巧解“丑”字.....	183
艾森豪威尔佯怒.....	185
王稼祥拒绝斯大林.....	187
尼克松欢迎阿登纳.....	188
周恩来和杜勒斯斗法.....	190
伍修权联合国怒斥美国佬.....	206
周恩来宴请卓别林.....	215
尼克松初会邱吉尔.....	219
赫鲁晓夫的笑料.....	221
周恩来砥柱中流.....	223
以“醉”应醉.....	229
赫鲁晓夫的回马枪.....	232
毫无准备的演说.....	234
颐年堂里的一场交锋.....	236
怀仁堂里的论战.....	240
哈里曼追陈毅握手.....	244

陈毅给苏加诺当参谋长	248
王炳南巧摸军情	250
陈毅力挽狂澜	253
周恩来最后一次访苏	260
戴高乐敲打岸信介	263
为斯特朗祝寿	267
朱德实事求是答记者	270
尼克松出奇制胜	272
基辛格的火车和多勃雷宁的飞机	275
纳塞尔谈笑息兵	276
周恩来一会基辛格	279
震惊世界的公告	282
周恩来二会基辛格	290
周恩来笑评嬉皮士	300
苍蝇与鲜花	303
周恩来质问田中角荣“麻烦”事	304
柯西金急不择言	307
萨达特赶走苏顾问	309
我向她解释了导弹问题	313
勃列日涅夫蹩脚的故事	315
中美外交辞令大战	317
珍言与像章	348
赵大使的机智	350
荣毅仁访美	351
邓小平交锋“铁娘子”	353

多勃雷宁谈笑隐真情.....	360
外交官的巧答妙应.....	363
女总统一席真话.....	365
戈尔巴乔夫智斗里根.....	368
苏美第一夫人之争.....	372
伊朗大使诙谐风趣.....	374
苏加诺目瞪口呆.....	376

## 下 编

### 世界著名民间外交辞令实录

纪晓岚反刺袁枚.....	379
小秘书妙联斥列强.....	382
冯督军力驳洋人.....	384
碰到那么多熟人,不得不连连脱帽 .....	387
俾斯麦赞美女人.....	388
基辛格答意记者问.....	389
李富荣请小姐干杯.....	391
女记者驳倒卡扎菲.....	393
边防站代表的回敬.....	395
“以退为进”促成谈判.....	398
钱学森答记者问.....	400
夏教授的即席杰作.....	401
马克·吐温“赞美”蚊子.....	403
萧伯纳恭维女士.....	404
不是雷——沫若带来了雨.....	405

里根开玩笑闯大祸.....	406
理由不卑不亢.....	408
邹仁鋆出国从来不写“保证书”.....	410
公刘的答问.....	412

## 毛泽东访苏外交开场白

1949年12月16日，毛泽东乘坐的专列呼啸着开进了莫斯科北站。

在车站上，毛泽东检阅了仪仗队，并且发表了简短的演说：“亲爱的同志们和朋友们：我这次有机会访问世界第一个伟大社会主义国家苏联的首都，是生平很愉快的事。中苏两大国人民是有深厚友谊的。十月社会主义革命之后，苏维埃政府根据列宁斯大林的政策首先废除了帝俄时代对于中国的不平等条约。在差不多三十年的时间内，苏联人民和苏联政府又曾几次援助了中国人民的解放事业。中国人民在患难中，得到苏联人民和苏联政府这种兄弟般的友谊，是永远不会忘记的。”

“目前的重要任务，是巩固以苏联为首的世界和平阵线，反对战争挑拨者，巩固中苏两大国家的邦交和发展中苏人民的友谊。我相信，由于中国人民革命的胜利和中华人民共和国的成立，由于新民主国家及世界爱好和平人民的共同努力，由于中苏两大国的共同愿望和亲密合作，特别是由于斯大林元帅的正确的国际政策，这些任务必将会充分实现并获得良好的结果。”

毛泽东最后高呼：“中苏友好合作万岁！”

毛泽东被送到了克里姆林宫的客厅里。

斯大林宽敞的办公室里，华灯放彩，金碧辉煌。苏共中央政治局的全体委员列成了一排欢迎毛泽东。站在最前面的正是斯大林。他，穿着威武的元帅服，容光焕发，头发、胡子梳得很整齐。

毛泽东一跨进大门，斯大林首先迎上前来，笑容可掬地伸出双手，表示热烈欢迎；毛泽东也伸出双手，紧紧地握住了斯大林的手。霎那间，两位世界上最大的共产党领袖的手，两位世界共产主义运动伟人的手，终于握在了一起，紧紧地握在了一起。

“您好！”斯大林首先热情地说。“您好！”毛泽东接着热情地问。“我们欢迎您的到来！”“谢谢斯大林同志！”四只大手紧紧地握了又握，摇了再摇。

斯大林端详着毛泽东魁伟的身材、红润的面容，高兴赞叹道：“好，好啊！你还很年轻嘛，很健康嘛……”

毛泽东说：“斯大林同志也很健康呀！”

斯大林点头致谢，并回过头来，向毛泽东一一介绍莫洛托夫等政治局成员。毛泽东亲切地与他们逐个握手问候；然后又向斯大林介绍了中方的随行人员。于是，大家在客厅里站成一圈，互相问候，气氛融洽而热烈。

斯大林以手示意，亲切地请毛泽东就座。毛泽东和师哲在会谈桌的一边坐了下来。斯大林见毛泽东潇洒自如、机智稳重而又谦逊随和，非常高兴。落座之后，他又望着毛泽东，赞叹地说：“伟大！真伟大！你们取得了伟大的胜利。你对中国人民的贡献很大，你是中国人民的好儿子！我们真诚地祝你健康！”

毛泽东知道，斯大林对于他和他所坚持的中国革命的道路，有过疑虑和意见，但是没料到，会晤刚开始，斯大林就这样地赞扬他。他没有因斯大林的赞扬而眉飞色舞，也没有趁机对斯大林进行恭维，却摇摇头说：“不，我是长期受打击受排挤的人，有话无处说……”

斯大林惊讶地望着毛泽东，一时不知该说什么话好。多少年来，他和多少国家的领导人会见、谈判，都是人们围绕他转。他很少称赞别人，安慰别人，附和别人；然而今天，面对这位农民的儿子毛泽东，尽管他用了那么多的称赞、祝福，毛泽东却还显得委屈、不快、情绪不安。这是什么原因呢？

毛泽东继续用他那浓重的湖南口音说：“反对我的人厉害咧，有些是非不明，到现在还不明——”

斯大林有点尴尬。他知道毛泽东指的是王明一伙用共产国际压中国共产党的事。在这些事情上，他自己也有一份不可推卸的责任。不过，这些事，数月前，刘少奇率代表团到莫斯科时，斯大林已经同刘少奇他们谈过了，斯大林不仅谴责了王明，还公开作了自我批评。现在，在这样的场合，毛泽东开门见山，直陈要害，闹得他不好回答。但斯大林毕竟是经验丰富的政治家，他知道这些事不好解释，在这种场合又不可能细谈，所以毛泽东言犹未尽，他就把话接了过去，说：“不不不！既往不咎嘛！”他用他那捏着烟斗的右手，习惯地挥了一下，又接着说，“胜利分清了是非，胜利就是一切！不能谴责胜利者，这是一般的公理。”

毛泽东听了这话，深沉地笑了。在场的苏联领导人也都笑了起来，有的还轻轻地鼓了掌。

话转入正题后，斯大林的语气严肃起来，他认真地说：“中国革命的胜利，将改变世界的天平，国际革命力量的砝码加重了。我们真心诚意地祝贺你们的胜利，希望你们进一步取得更多更大的胜利！”

毛泽东爽朗地笑着，望着斯大林，诚恳地点点头说：“我代表中国人民衷心地感谢苏联人民长期以来给予我们的支持和帮助。中国人民是不会忘记朋友的……”

毛泽东侃侃而谈，语言幽默，举止大方，言谈举止中带有浓厚的诗人气质和学者风度。他温文尔雅、分寸得当，旁征博引，令人神往。这种风度，很快地打破了斯大林造成那种过分严肃的气氛，吸引了苏联领导人。他们都情不自禁的微笑着，用欣赏和钦佩的目光注视着毛泽东。

摘自刘杰诚《毛泽东与斯大林》

### 〔阅读提示〕

1949年10月1日下午3时整，毛泽东站在天安门城楼上，庄严地向全世界宣布：“中华人民共和国中央人民政府成立了！”

仅仅过了两个多小时，就从苏联莫斯科拍来了世界上第一份正式承认中华人民共和国中央人民政府的外交贺电，随后，一批社会主义国家拍来贺电，纷纷承认这个新生的人民政权。毛泽东没有见过斯大林。现在，新中国正式诞生亟须得到国际承认，斯大林首先伸出了友谊之手，使他倍感温暖，倍受鼓舞，大大地增加了他的自豪感和自信力。1949年12月21日正好是斯大林70寿辰的生日。毛泽东决定选择这个时候去出访苏联。

## 毛泽东的反建议

毛泽东生活俭朴，待人和蔼，不讲究吃穿，反对那种以富凌穷、摆阔气、兜架子、耍威风的坏作风。1949年1月，米高扬到西柏坡，穿着高级的圆领皮大衣，戴一顶显赫的圆筒皮帽子，走起路来，昂首阔步，十分威风。起先，毛泽东对他很尊重，热情地欢迎这位来自友好邻邦，并由斯大林派来的使者。但是后来，米高扬那摆阔气、兜架子的作风，使毛泽东有点反感。

为了招待斯大林派来的客人，中共中央的五大书记安排了三次酒宴。西柏坡是个小山村，又在战争环境中，没有什么高级食品，只有简单的蔬菜：白菜、萝卜、豆腐，部队养的猪和鸡，还有从滹沱河里捕来的鱼。厨师听说招待苏联朋友，精心制作，用鲜鱼做了红烧鱼，还特意做了溜鱼片等花样。苏联人也很热情，拿出他们带来的许多罐头食品，伏特加酒，葡萄酒，满满摆了一桌子，显得很阔气。

米高扬特别能喝酒。他喝酒不是用酒盅，而是用大玻璃杯。大半玻璃杯汾酒，他端起来，象喝凉水一样，“叽咕叽咕”一下子就灌下去了。毛泽东沾酒脸就红，碰杯之后，尝一点，就不能喝了。中共五大书记，朱德、刘少奇、任弼时，都不能多喝酒；周恩来算是酒量大的了，但哪能与端

起玻璃杯子来把酒“咕咚咕咚”直往肚子里灌的米高扬比？碰杯之后，谨表敬意，喝酒是有限的。

毛泽东见苏联人举起酒杯，大出风头，工夫不大，就招呼盛饭：“吃饭了，吃饭了，尝尝我们滹沱河里的鱼！”

米高扬尝了尝中国的饭菜，夸赞说：“谁都说中国的饭菜好吃，我们就是不会做。中国革命胜利了，我们要派人来学习中国的菜肴，增加西餐的花样。”

毛泽东十分高兴，给米高扬夹了一块红烧鱼，笑着说：“我相信，一个中药，一个中国菜，这是中国对世界的两大贡献！”

苏联翻译指着红烧鱼问：“这是新捞的活鱼吗？”

米高扬得到了肯定的答复，才动叉子吃鱼。

毛泽东的脸上露出了不悦的神色。这年12月，毛泽东出访莫斯科，向随行的中餐厨师严格命令：“你们只能给我做活鱼吃，他们要是送来死鱼，就给他们扔回去！”

果然，苏联人送鱼来了，是特别警卫队的一位上校带人送来的。中餐厨师一看，是死鱼，就遵照毛泽东“扔回去”的命令，拒绝接收。

苏联上校慌了，想问情况，语言不通，忙从克里姆林宫找来了翻译，才明白毛泽东只要活鱼，不收死鱼。他当即表示歉意：“对不起！我们马上逮一条活鱼来。”

从此以后，克里姆林宫的大小人物都知道，毛泽东吃鱼很讲究，不是活鱼他不吃。因此，1957年，毛泽东第二次访苏时，赫鲁晓夫特意叮咛：“毛泽东这个人难对付，他是不吃死鱼的。”

苏联没有橡胶园，不生产橡胶，每年需要大量的资金向西方国家购买生胶。斯大林对此很忧虑。有一天，他把马林科夫、贝利亚、赫鲁晓夫等几位领导人，召集到他的办公室里，就解决苏联橡胶工业上的需要，研究如何才能不向西方资本家购买生胶的问题。斯大林说，“橡胶是植物排泄出来的液体金子，它对发展各项现代工业，尤其是对军事工业，具有极为重要的、不可取代的作用。但是，帝国主义在橡胶问题上卡我们，对我们搞封锁和禁运，你们记得吗？我在同毛泽东会晤时，曾经谈到过这件事。可他好象不太明白我的意思，没有正面答复。”

众人心领神会，知道苏联的统帅又在打中国人的主意了。

善于拍马逢迎的赫鲁晓夫立刻建议，向毛泽东提出要求，“让我们在中国建立一个橡胶园，交换办法是由我们向他们提供贷款和技术援助。”

斯大林采纳了赫鲁晓夫的建议，口授了发给毛泽东的电报，“要毛划出一块合适的地方来给我们建立一个橡胶种植园。”

具有强烈的民族自尊心而又领导着一个获得解放的伟大民族正在建设新中国的毛泽东，怎么会允许别人在自己头上指手划脚？又怎么会允许外国人到自己的国家里，划出一块地方来，建立橡胶种植园？

然而，足智多谋的毛泽东，并没有简单粗暴地拒绝斯大林的建议，而是巧妙地给斯大林提了个反建议：

“我们同意在越南海岸对面的海南岛上为你们建立